

タイトル	表紙・目次・奥付
著者	
引用	北海学園大学工学部研究報告(48)
発行日	2021-01-15

北海学園大学

# 工学部研究報告

第 48 号

---

**BULLETIN OF THE FACULTY OF ENGINEERING  
HOKKAI-GAKUEN UNIVERSITY**

**No. 48**

---

THE FACULTY OF ENGINEERING, HOKKAI-GAKUEN UNIVERSITY  
SAPPORO, JAPAN

January 2021

北海学園大学  
工学部研究報告

第 48 号

目 次

1. The Theoretical Background of Photophysical and Photochemical Processes in Micellar Aggregates – An Overview  
.....Masayuki AIKAWA ..... 1
2. 公共施設に付属する駐車場での駐車時間管理について  
.....堂 柿 栄 輔 .....25
3. 360度カメラ画像のVR空間でのブラウジングシステム  
.....菊 地 慶 仁・小 杉 峻 史 .....35
4. 語学学習支援システムの利用に向けた単語の意味に基づく  
自動評価法とWMT17の評価タスクを用いたメタ評価  
.....越前谷 博・歌 代 崇 史・田 中 洋 也・  
鈴木 聡 士・内 田 ゆ ず・長谷川 大 .....41
5. Extending a Japanese Speech-to-Gesture Dataset  
Towards Building a Pedagogical Agent  
for Second Language Learning  
.....Dai HASEGAWA and Hiroshi ECHIZENYA .....53

## CONTENTS

- 1 . The Theoretical Background of Photophysical and Photochemical Processes in Micellar Aggregates – An Overview  
.....Masayuki AIKAWA ..... 1
- 2 . Effect of parking restriction in parking lot attached to public facilities for a long time  
.....Eisuke DOGAKI .....25
- 3 . Virtual Reality presentation of 360 degree camera image  
.....Yoshihito KIKUCHI and Takafumi KOSUGI .....35
- 4 . Automatic Evaluation based on Word Meaning toward Language Learning Support System and Meta-evaluation using WMT17 Metrics Task  
.....Hiroshi ECHIZEN'YA, Takafumi UTASHIRO, Hiroya TANAKA, Soushi SUZUKI, Yuzu UCHIDA and Dai HASEGAWA .....41
- 5 . Extending a Japanese Speech-to-Gesture Dataset Towards Building a Pedagogical Agent for Second Language Learning  
.....Dai HASEGAWA and Hiroshi ECHIZENYA .....53

### 編集委員

社会環境工学科	山	田	俊	郎
建築学科	足	立	裕	介
電子情報工学科	菊	地	慶	仁
生命工学科	小	山	芳	一

---

令和3年1月15日 発行

編集兼発行者 北海学園大学工学部

〒064-0926 札幌市中央区南26条西11丁目1番1号

電話 (011) 841-1161(代)

FAX (011) 551-2951

印刷所 山藤三陽印刷株式会社

〒063-0051 札幌市西区宮の沢1条4丁目16-1

電話 (011) 661-7163

---